

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 13. detsembri 2012. aasta otsus — Versalis ja Eni versus komisjon

(Kohtuasi T-103/08) ⁽¹⁾

(Konkurents — Keelatud kokkulepped — Kloropreenkautšuki turg — Otsus, millega tuvastatakse EÜ artikli 81 rikkumine — Hindade kindlaksmääramine ja turu jagamine — Rikkumise süüks panemine — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Tõend kartellikokkuleppes osalemise kohta — Üks ja vältav rikkumine — Trahvid — Rikkumise raskus ja kestus — Korduvus — Hoiatav mõju — Kergendavad asjaolud — 10 % käibe ülempiir — Koostöö — 2002. aasta koostööteatis — Võrdne kohtlemine — Proportsionaalsus)

(2013/C 38/28)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hagejad: Versalis SpA, varem Polimeri Europa SpA (Brindisi, Itaalia), ja Eni SpA (Rooma, Itaalia) (esindajad: advokaadid M. Siragusa, G. M. Roberti, F. Moretti, I. Perego, F. Cannizzaro, V. Ruotolo, V. Larocca ja D. Durante, hiljem M. Siragusa, G. M. Roberti, F. Moretti, I. Perego, F. Cannizzaro, V. Larocca ja D. Durante)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: V. Di Bucci, G. Conte ja V. Bottka)

Ese

Esimese võimalusena nõue tühistada komisjoni 5. detsembri 2007. aasta otsus K(2007) 5910 lõplik [EÜ] artiklis 81 ja EMP lepingu artiklis 53 sätestatud menetluse kohta (juhtum COMP/38629 — Kloropreenkautšuk) hagejaid puudutavas osas ning teise võimalusena nõue tühistada hagejatele selle otsusega solidaarselt määratud trahv või vähendada seda.

Resolutsioon

- Määrata Eni SpA-le ja Versalis SpA-le komisjoni 5. detsembri 2007. aasta otsuse K(2007) 5910 lõplik [EÜ] artiklis 81 ja EMP lepingu artiklis 53 sätestatud menetluse kohta (juhtum COMP/38629 — Kloropreenkautšuk) artikli 1 punktis d tuvastatud rikkumise eest solidaarselt määratud trahvi summaks 106 200 000 eurot.
- Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
- Jätta Eni ja Versalise kanda neli viiendikku nende kohtukuludest ning mõista neilt välja neli viiendikku Euroopa Komisjoni kohtukuludest. Jätta komisjoni kanda üks viiendik tema kohtukuludest ning mõista temalt välja üks viiendik Eni ja Versalise kohtukuludest.

⁽¹⁾ ELT C 92, 12.4.2008.

Üldkohtu 13. detsembri 2012. aasta otsus — Hairdreams versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Bartmann (MAGIC LIGHT)

(Kohtuasi T-34/10) ⁽¹⁾

(Ühenduse kaubamärk — Vastulausemenetlus — Ühenduse sõnamärgi MAGIC LIGHT taotlus — Varasem ühenduse sõnamärk MAGIC LIFE — Suhteline keeldumispõhjus — Segiajamise tõenäosus — Määruse (EÜ) nr 207/2009 artikli 8 lõike 1 punkt b)

(2013/C 38/29)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Hairdreams HaarhandelsgmbH (Graz, Austria) (esindaja: advokaat G. Kresbach)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) (esindaja: S. Schöffner)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Rüdiger Bartmann (Gladbeck, Saksamaa)

Ese

Hagi Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 18. novembri 2009. aasta otsuse (asi R 656/2008-4) peale, mis puudutab Rüdiger Bartmanni ja Hairdreams HaarhandelsgmbH vahelist vastulausemenetlust.

Resolutsioon

- Jätta hagi rahuldamata.
- Mõista kohtukulud välja Hairdreams HaarhandelsgmbH-lt.

⁽¹⁾ ELT C 100, 17.4.2010

Üldkohtu 13. detsembri 2012. aasta otsus — Kreeka versus komisjon

(Kohtuasi T-588/10) ⁽¹⁾

(EAGGF — Tagatistrahastu — Rahastamisest välja jäetud kulud — Põllukultuurid — Rosinad — Toortubakas — Väiksemate Egeuse mere saarte heaks teatavate põllumajandussaaduste suhtes kohaldatavad erimeetmed — Lamba- ja kitseliha — Tingimuslikkus — Proportsionaalsus)

(2013/C 38/30)

Kohtumenetluse keel: kreeka

Pooled

Hageja: Kreeka Vabariik (esindajad: I. Chalkias, E. Lefteriotou ja X. Basakou)